

# **BMW en el salón del automóvil NAIAS Detroit 2013.**

## **Índice.**



|                                                                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>1. BMW en el salón del automóvil NAIAS Detroit 2013.</b><br>(Resumen de lo más importante). ....                                  | 2  |
| <b>2. BMW en el salón del automóvil NAIAS Detroit 2013.</b><br>(Versión completa).                                                   |    |
| 2.1 Estética, dinamismo, individualismo:<br>el BMW Concept Serie 4 Coupé. ....                                                       | 6  |
| 2.2 Acertada combinación de altas prestaciones y lujo:<br>el BMW M6 Gran Coupé. ....                                                 | 13 |
| 2.3 Deportivo biplaza descapotable con carácter:<br>el nuevo BMW Z4. ....                                                            | 18 |
| 2.4 Diseño y expresión estética al más alto nivel:<br>Limited Edition Lifestyle para BMW Serie 1 Coupé y<br>BMW Serie 1 Cabrio. .... | 25 |
| 2.5 BMW EfficientDynamics:<br>continuación consecuente de la estrategia con BMW ActiveHybrid y<br>BMW eDrive. ....                   | 27 |



# 1. BMW en el salón del automóvil NAIAS Detroit 2013.

## (Resumen de lo más importante)

Fascinante expresión estética, máxima calidad e innovaciones precursoras: esas son las cualidades que distinguen a la gama de modelos que permitirán que la marca BMW continúe teniendo éxito en el futuro. BMW presenta en el salón del automóvil NAIAS 2013 Detroit nuevos modelos de serie y concept-cars orientados hacia el futuro. Todos ellos representan progreso tecnológico, muestran características de diseño proyectadas hacia el futuro y aplican criterios de sostenibilidad de manera ejemplar.

### **El BMW Concept Serie 4 Coupé: más elegante, dinámico e individualista**

En Detroit se estrena mundialmente el BMW Concept Serie 4 Coupé, ofreciendo una primera idea de lo que será la futura generación del deportivo coupé de BMW, correspondiente al segmento automovilístico medio. La fluidez de las líneas y la imagen de gran aplomo de la nueva serie 4 de BMW expresa la esencia de logrado diseño y gran dinamismo, propia de un automóvil de carácter selecto, subrayando así la intención de la marca de liderar el mercado internacional en este segmento.

El nuevo BMW Concept Serie 4 Coupé, comparado con el BMW Serie 3 Coupé, es visiblemente más largo y ancho, y también su distancia entre ejes es mayor. Al mismo tiempo llama la atención que la línea del techo es más baja. En estas condiciones, el nuevo modelo coupé de BMW tiene proporciones perfectamente equilibradas, marcando el punto culminante de una evolución. Pero el número 4 no solamente es expresión de un diseño propio. Al mismo tiempo significa que se trata de un modelo más deportivo y exclusivo, que se diferencia más claramente de los modelos de la serie 3 de BMW.

El habitáculo se distingue por su lujoso y moderno diseño, está provisto de diversos sofisticados detalles y brilla por la calidad de los materiales utilizados. Por lo tanto, también el interior del BMW Concept Serie 4 Coupé manifiesta cualidades de una dimensión superior, subrayando el esfuerzo que incesantemente realiza la marca por alcanzar la perfección.

## **BMW M6 Gran Coupé: la más pura expresión de deportividad y estética.**

BMW M presenta en el salón de Detroit NAIAS 2013 su coche de altas prestaciones BMW M6, estrenando una tercera variante de la carrocería. El nuevo BMW M6 Gran Coupé conjuga las prestaciones propias de un modelo M con un diseño de lograda estética y gran lujo. El habitáculo es más espacioso, por lo que este coupé de cuatro puertas cuenta con dos cómodos asientos en la parte posterior.

El gran potencial que alberga el BMW M6 Gran Coupé salta a la vista. El diseño específico se subraya mediante diversos rasgos característicos de M, tanto en el exterior como en el habitáculo. El lujoso ambiente que impera en el interior está determinado por el equipamiento de piel ampliado, así como por los asientos deportivos M con sistema integrado de guiado de los cinturones de seguridad.

El V8 de altas revoluciones con tecnología M TwinPower Turbo tiene una potencia de 412 kW/560 CV y un par máximo de 680 Nm. Esta gran potencia se traslada a las ruedas posteriores a través de una caja de cambios de doble embrague de siete marchas con función Drivelogic. Entre los demás componentes cabe resaltar el diferencial M activo posterior, el chasis M específico, la dirección hidráulica con relación variable y el sistema de frenos de material compuesto, de altas prestaciones.

## **BMW Z4: un biplaza descapotable más atractivo, de carácter más individualista.**

El BMW Z4 que se muestra en Detroit es más atractivo e innovador, gracias a las modificaciones en su exterior, a las mejoras detalladas aplicadas en su habitáculo, al nuevo conjunto de equipamiento y al nuevo motor básico de la gama. Los tres nuevos colores de la carrocería se combinan exclusivamente con el acabado Design Pure Traction, también nuevo. Los colores negro y naranja logran crear un intenso contraste cromático en el habitáculo.

El cliente puede personalizar aún más su automóvil recurriendo a las nuevas llantas de aleación ligera de 17 o 18 pulgadas, u optando por el kit deportivo M. El nuevo modelo de base es el BMW Z4 sDrive18i. Este modelo tiene un motor de 2.000 cc de 115 kW/156 CV, con tecnología TwinPower Turbo.

También este motor básico puede combinarse con una caja de cambios automática de ocho marchas.

Asimismo, ahora es más amplia la oferta de sistemas de asistencia al conductor y de servicios de movilidad de BMW ConnectedDrive. En combinación con el navegador Professional puede optarse por la función «ConnectedDrive Services», que permite disponer de informaciones y programas de entretenimiento en el coche a través de Internet.

### **BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio Limited Edition Lifestyle.**

El nuevo conjunto de equipamiento Limited Edition Lifestyle logra realzar las cualidades estéticas de los modelos BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio. Los equipos de carácter exclusivo y de alta calidad de este acabado han sido cuidadosamente seleccionados para aumentar el atractivo del diseño de la carrocería y del habitáculo.

Además del color exterior exclusivo blanco mineral metalizado, se ofrecen dos colores adicionales, así como llantas de aleación ligera de 18 pulgadas, para subrayar la noble imagen de estos modelos. El acabado Lifestyle Edition consigue conferirle una imagen de logrados contrastes al BMW Serie 1 Cabrio. La capota textil de color marrón está provista de pigmentación de color plateado, creando fascinantes juegos de reflexión de luz. En el habitáculo de la versión con acabado Lifestyle Edition impera el equipamiento de piel de color marrón con costuras de contrastante color blanco. El volante deportivo forrado de piel, también de color marrón, así como los listones embellecedores de los umbrales de las puertas, provistos del distintivo correspondiente, y los listones de fina madera «Fineline Stream» completan el distinguido ambiente que impera en este modelo.

### **BMW EfficientDynamics: hacia el futuro con BMW ActiveHybrid y BMW eDrive.**

Aplicando su estrategia de desarrollo BMW EfficientDynamics, BMW Group desarrolla una gran cantidad de soluciones considerando los sistemas de propulsión más apropiados para el futuro. Esta estrategia se rige por diversos criterios fundamentales. Entre ellos, la optimización de los motores de combustión, la oferta de modelos BMW ActiveHybrid, el aprovechamiento de hidrógeno como agente energético, y la propuesta de movilidad eléctrica mediante motores puramente eléctricos y sistemas híbridos tipo plug-in.

Todos los conceptos actuales y futuros que permiten la conducción puramente eléctrica y, por lo tanto, exenta de emisiones, se identifican con la denominación BMW eDrive. El liderazgo que la marca tiene en esta especialidad ahora está a cargo de la submarca BMW i, que en el transcurso del año 2013 presentará el BMW i3, el primer coche puramente eléctrico de la marca. Y un año después lanzará el deportivo BMW i8, con sistema híbrido tipo plug-in. Estos innovadores modelos podrán apreciarse en el stand de BMW Group en el salón del automóvil de Detroit.



## **2. BMW en el salón del automóvil NAIAS Detroit 2013. (Versión completa)**

### **2.1 Estética, dinamismo, individualismo: el BMW Concept Serie 4 Coupé.**

#### **BMW presenta el BMW Concept Serie 4 Coupé.**

Los modelos Coupé y Cabriolet de la actual generación de la serie 3 de BMW lideran en todo el mundo los segmentos de los coupés y descapotables de carácter selecto. Como pocos, han logrado acuñar estos segmentos automovilísticos intermedios, gracias a su diseño, dinamismo y eficiencia.

BMW ofrece ahora un vistazo al futuro con su BMW Concept Coupé Serie 4, la cuarta generación del deportivo coupé del segmento automovilístico medio, subrayando su intención de seguir liderándolo internacionalmente.

#### **El número 4 como símbolo de mayor exclusividad y presencia.**

Gracias a su estética, dinamismo y elegancia, el nuevo BMW Concept Coupé Serie 4 le confiere una nueva dimensión a las cualidades del BMW Serie 3 Coupé. El número 4 no solamente simboliza el inicio de una nueva nomenclatura. Al mismo tiempo es la coronación de una evolución. BMW transforma al número 4 en la esencia de estética y dinamismo en el segmento, confiriéndole al nuevo modelo una personalidad propia y un diseño característico. Este número es sinónimo de más deportividad, mayor exclusividad y diferenciación más clara frente a los modelos de la serie 3 de BMW. Con la nueva nomenclatura, BMW retoma la mejor de las tradiciones de la marca, iniciada por los grandes coupés de las series 6 y 8 de BMW.

#### **El diseño: la culminación de una evolución.**

El lujo moderno del BMW Concept Coupé Serie 4 manifiesta la esencia de esta nueva, deportiva y, a la vez, elegante generación de automóviles de la marca. Numerosos refinados detalles estilísticos realzan acertadamente las proporciones perfectamente equilibradas del coupé. En el habitáculo se experimentan vivencias únicas, gracias a la experiencia de BMW Individual, a la pericia artesanal que se refleja en los impecables acabados y, además, al uso de excelsos materiales. La cooperación con BMW Individual indica claramente las aspiraciones que tiene BMW con su BMW Concept Coupé Serie 4: buscar la perfección y plantearse metas cada vez más ambiciosas.

### **Mayor dinamismo salta a la vista: más bajo, más ancho.**

Aunque no esté en movimiento, el dinamismo del BMW Concept Coupé Serie 4 se manifiesta a través de sus dimensiones: distancia entre ejes 50 milímetros mayor (2.810 mm), ancho de vía delantero 45 milímetros mayor (1.545) y ancho de vía posterior 80 milímetros mayor (1.593 mm). El ancho del coche es ahora 44 milímetros mayor, siendo de 1.826 milímetros, mientras que la altura se redujo en 16 milímetros, siendo ahora de 1.362 milímetros. Sin embargo, el largo es 4.641 milímetros mayor. Todas estas medidas redundan, en su conjunto, en proporciones extraordinariamente dinámicas.

### **Proporciones perfectas.**

Basta observar un BMW Coupé para quedar fascinado, pues expresa a primera vista lo que es posible experimentar al volante del coche. La deportiva silueta refleja las cualidades y la habilidad profesional de los diseñadores de BMW a través de la elegancia del trazado de las líneas y de la expresión atlética del coche, determinada por la alternancia de las superficies del BMW Concept Coupé Serie 4. Lo mismo sucede con las proporciones, típicas de los coches de BMW: gran distancia entre ejes, largo capó, habitáculo desplazado hacia atrás, voladizos pequeños. De esta manera, el BMW Concept Coupé Serie 4 parece estar acelerando aunque no se mueva. Al mismo tiempo, las alargadas proporciones irradian una atlética elegancia. Los pasos de rueda posteriores, siendo la parte más ancha del coche, subrayan esa elegante expresión estética. Las tensas y precisas líneas y superficies le confieren emoción a la carrocería. Los detalles de diseño de alta calidad fascinan a primera vista. Diversos componentes funcionales se realzan estéticamente mediante elementos de alta calidad de aluminio satinado. Así sucede, por ejemplo, con las entradas y salidas de aire, las manijas de las puertas y los espejos retrovisores exteriores. Cada uno de estos detalles delata la pasión de los diseñadores, que aspiran alcanzar la perfección estética en cada elemento funcional.

### **Precisión y deportividad en la parte frontal.**

La expresiva parte frontal del BMW Concept Coupé Serie 4 está definida a través de su perfil de preciso trazado y las superficies sombreadas y claras de lograda alternancia. Las partes emblemáticas del diseño de la parte frontal de los modelos de BMW, tales como la parrilla ovoide doble y los faros dobles redondos, tienen formas deportivamente inclinadas y permiten ver de

inmediato que el BMW Concept Coupé Serie 4 es un modelo de la marca. La expresión estética del frente delata intencionadamente el parentesco evidente entre el nuevo coupé y la gama de modelos de la serie 3 de BMW. Pero su interpretación más deportiva subraya el carácter más dinámico del BMW Concept Coupé Serie 4.

En este modelo, la parrilla ovoide doble y los faros dobles redondos, dos íconos del diseño de la marca, tienen un acabado minuciosamente detallado y una acentuada tridimensionalidad. La parrilla está cerrada, lo que optimiza la aerodinámica del coche y reduce su consumo. Las superficies entre las varillas de sofisticadas formas y de aspecto satinado, son de color oscuro.

Los faros de LED tienen una forma hexagonal que refleja la avanzada tecnología que albergan, constituyendo una interpretación especial de los típicos faros dobles redondos de los modelos de BMW. Las dinámicas formas más inclinadas y con bordes achaflanados armonizan a la perfección con el diseño de la parte frontal. La configuración de las luces retoma el tema de la unión formal entre los faros y la parrilla que se manifiesta en los modelos de la serie 3 de BMW, aunque mejorándola, pues esa unión ahora también se puede apreciar de noche. En el tubo interior del faro nace un conductor de luz que logra establecer un nexo entre el faro interior y la parrilla, por lo que el frente parece ser aún más ancho.

La entrada de aire de grandes dimensiones es el elemento más llamativo de la parte frontal característica de BMW, además de la parrilla ovoide doble y los faros dobles redondos. Esta gran entrada indica que el coche lleva un motor de mucha potencia, que requiere de una gran capacidad de refrigeración. Al mismo tiempo, logra desviar la vista hacia los abombados y atléticos pasos de rueda. Sus dos varillas exteriores retoman el contorno hexagonal del diseño de los faros, recalcando así el ancho y el diseño deportivo de la parte frontal del coche. La entrada de aire incluye tres elementos decorativos de aluminio de acabado satinado y de marcadas formas, que le confieren al coche un aspecto de gran aplomo. Su enérgico trazado acentúa el ancho de la entrada, dividiéndola deportivamente en tres partes. Los lados de las dos varillas tienen anchos diferentes, por lo que el frente tiene un aspecto especialmente deportivo. Al mismo tiempo marcan límites claramente definidos entre el aire de refrigeración del motor, de los frenos, del aceite y aquellas que forman las cortinas de aire, concebidas de acuerdo con el criterio

EfficientDynamics. Las cortinas de aire dirigen el flujo hacia la parte exterior de las ruedas, por lo que se produce una superficie aerodinámica favorable en la zona de los pasos de rueda. Esta configuración reduce perceptiblemente el consumo de combustible.

### **Precisión y elegancia en la parte lateral.**

Las fluyentes proporciones, típicas de BMW, y la elegante y alargada silueta lateral realzan las cualidades atléticas del BMW Concept Coupé Serie 4. Las alargadas líneas y las expresivas formas de las superficies crean una viva alternancia de partes claras y sombreadas. La línea del techo que desciende en la parte posterior hasta unirse con armonía y suavidad a la zaga del coche al más puro estilo de un coupé, alarga ópticamente el perfil y acentúa elegantemente la deportividad de la expresión estética de la parte lateral. También el diseño de las ventanas es bajo y alargado. El llamativo espejo lateral parece salir orgánicamente de la línea de la cintura, siendo un ejemplo más del cuidado que se prestó a todos los detalles. El retrovisor combina aspectos funcionales, aerodinámicos y emocionales. La zona de la cintura se distingue por sus marcadas y elegantes formas. En la zona de paso entre el techo y la zaga, donde se encuentran armoniosamente las superficies y los volúmenes, el diseño del montante C es muy dinámico, contribuyendo óptimamente a la suavidad de la silueta. La línea de doble pliegue debajo de las superficies acristaladas, usual en los modelos de la serie 3 de BMW, le confiere al coche la dinámica imagen de estar presto a lanzarse. La superficie sombreada de la línea de doble pliegue se reduce considerablemente al pasar por encima de la rueda posterior. De este modo se subrayan las formas musculosas en la zaga y la rueda posterior salta más a la vista, recalcando el dinamismo de la tracción trasera, típica en los coches de la marca. El AirBreather, la aerodinámica salida de aire detrás de la rueda delantera, acentúa el ingenioso diseño aerodinámico del nuevo BMW Concept Coupé Serie 4. Al mismo tiempo, esa salida marca una zona de expresión dinámica entre las dos superficies claras de la parte lateral del coche, retomando las acentuadas formas de los elementos embellecedores que se encuentran en la parte frontal. La salida de aire AirBreather combina acertadamente los criterios de BMW EfficientDynamics con el diseño típico de la marca. Junto con la cortina de aire que parte en el faldón frontal, logra reducir de manera muy eficiente la resistencia aerodinámica en la zona de las ruedas. La elegante y dinámica silueta se completa con llantas de aleación ligera de 20 pulgadas, desarrolladas

exclusivamente para este modelo. Su sofisticado diseño con múltiples radios marcadamente tridimensionales, subraya el carácter deportivo y selecto del coche.

### **Zaga deportivamente ancha.**

La expresión deportiva del BMW Concept Coupé Serie 4 continúa en la parte posterior de poca altura. El diseño de la zaga realza el trazado horizontal de las líneas; y los alargados pilotos, montados en los extremos, acentúan las formas musculosas de los pasos de rueda. La luneta consigue que la zaga parezca aún más baja y que la carrocería tenga un aspecto más atlético. El diseño de la parte posterior, en su conjunto, logra adicionalmente que la ancha línea de la cintura resalte más. Entre las líneas horizontales de la zaga se impone sutilmente la tridimensionalidad de las superficies. Las partes sombreadas corresponden a las zonas tensamente cóncavas, que parecen aplicar presión sobre el coche para que avance. La parte posterior da la impresión de adquirir vida gracias al contraste entre superficies claras y sombreadas.

Los pilotos posteriores en forma de L del BMW Concept Coupé Serie 4 armonizan a la perfección con la expresión estética de este modelo. Nacen en la línea plegada lateral, por lo que son parte integral de todo el diseño exterior. Hacia el centro de la zaga son más estrechos, acentuando la dinámica forma de las luces traseras, mientras que se ensanchan hacia el exterior, subrayando el aplomo del coupé. En su interior parecen una escultura tallada con superficies torneadas. Un conductor de luz ininterrumpido copia la típica forma de doble L de BMW, confiriéndole a cada piloto un aspecto marcadamente tridimensional y profundo. Mientras que las superficies luminosas exteriores irradian la luz con gran energía, las interiores lo hacen más tenuemente, por lo que las formas tridimensionales también se aprecian cuando las luces están encendidas.

El elemento más resaltante de la zaga es el paragolpes. El llamativo listón embellecedor de aluminio satinado lo limita en la parte inferior. Este listón retoma la partición en tres segmentos de la entrada de aire delantera, acentuando el ancho del coche en la parte trasera. En los extremos, este listón enmarca dinámicamente los rebajes que acogen los tubos de escape y, finalmente, guía la vista hacia las ruedas. La ligera ondulación de esta línea

junto a los tubos terminales, le confiere a este listón un dinamismo y una finura adicionales.

### **Belleza y distinción en el habitáculo.**

El interior del BMW Concept Coupé Serie 4 tiene el diseño típico de BMW. En él se combinan acertadamente deportividad y exclusividad. El conductor se siente circundado por todos los mandos, dispuestos con la ergonomía que distingue a los coches de BMW. Todos los elementos de mando relevantes para la conducción están agrupados al alcance del conductor, por lo que puede acceder a ellos óptimamente. El diseño por capas, el llamado diseño layering, es decir, la ingeniosa forma de usar líneas y superficies para crear capas que le confieren mayor volumen al conjunto, subraya el dinamismo del BMW Concept Coupé Serie 4 en el habitáculo.

En la configuración de las puertas se aplica el mismo trazado dinámico de las líneas. Todas ellas se unen en la parte posterior del habitáculo, por lo que el diseño interior tiene una clara proyección hacia adelante. Las superficies a lo largo de las bases de las ventanas laterales y de los revestimientos de las puertas ejecutan un tenso movimiento horizontal, y se prolongan más allá del montante B hasta el fondo, uniendo la parte delantera y trasera del habitáculo. Los revestimientos que cubren las puertas y la base de las ventanas crean una forma envolvente que acoge a todos los ocupantes, que así disfrutan de un espacio que irradia deportividad y seguridad. Además, las marcadas formas de los asientos traseros hacen que parezcan dos butacas individuales, subrayando adicionalmente el carácter deportivo del BMW Concept Coupé Serie 4.

### **Pericia artesanal, sostenibilidad e ingeniosidad técnica.**

La combinación de colores y materiales propuesta por BMW Individual armoniza a la perfección con la geometría del habitáculo del BMW Concept Coupé Serie 4. El acabado bicolor negro y marrón Schiparelli realza de manera especialmente acertada la alternancia de las formas en la parte delantera del habitáculo. Las superficies de tapicería de piel adquieren un aspecto más ligero mediante una costura de contraste de color claro. Esta tapicería es de piel curtida de manera sostenible. La sostenibilidad se consigue mediante un proceso de curtido respetuoso con el medio ambiente,

que logra que la piel tenga un aspecto natural y sea especialmente agradable al tacto.

El refinado acabado de todos los detalles del exterior también se manifiesta en el interior. El habitáculo del BMW Concept Coupé Serie 4 cuenta con numerosos elementos que expresan el cuidado puesto en todos los detalles durante la configuración de este nuevo modelo. Además del discreto distintivo «BMW Individual» estampado en los asientos y en los listones embellecedores de los umbrales, los asientos cuentan con un acabado muy especial. Están provistos de elementos embellecedores de piel trenzada a mano que transcurren longitudinalmente, confiriéndoles un aspecto especialmente distinguido. También los bordes de los portavasos de piel son de material trenzado. El exclusivo equipamiento del habitáculo se completa mediante un listón embellecedor de madera natural de castaño. El lujoso y moderno ambiente que impera en el BMW Concept Coupé Serie 4 es el resultado de una esmerada combinación de materiales de alta calidad cuidadosamente seleccionados, de sofisticadas soluciones en numerosos detalles y, también, de muchos elementos producidos a mano. El color exterior Liquid Metal Silver, especialmente desarrollado para este concept-car, logra reflejar acertadamente la expresividad del diseño exterior, generando una vívida conjunción de perfiles y superficies.

## 2.2 Acertada combinación de altas prestaciones y lujo: el BMW M6 Gran Coupé.



Estreno de la tercera variante de la carrocería del coche deportivo de altas prestaciones BMW M6: el BMW M6 Gran Coupé amplía la gama, hasta ahora conformada por el BMW M6 Coupé y el BMW M6 Cabrio. En esta nueva variante se combinan de manera muy lograda las altas prestaciones con refinado diseño y gran lujo. Con su propulsor V8 de altas revoluciones de 412 kW/560 CV con tecnología M TwinPower Turbo, el BMW M6 Gran Coupé es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en apenas 4,2 segundos. El elegante y deportivo trazado de las líneas del coupé de cuatro puertas se completa con diversas soluciones específicas. Entre ellas, el techo de material sintético reforzado con fibra de carbono. Gracias a su habitáculo más espacioso, los dos ocupantes de los asientos posteriores del BMW M6 Gran Coupé pueden disfrutar de un alto nivel de confort, también al realizar viajes largos. Además, incluye un tercer asiento trasero, apropiado para realizar viajes más bien cortos.

### **El diseño: la elegancia de la superior entrega de potencia.**

Los rasgos del diseño que están relacionados directamente con las cualidades técnicas del coche, tales como refrigeración, geometría del chasis, peso equilibrado y aerodinámica, permiten apreciar a primera vista las altas prestaciones que distinguen al BMW M6 Gran Coupé. La imagen de la parte frontal está determinada por grandes entradas de aire, faros LED de serie con orientación del haz de luz según el trazado de las curvas, y por la parrilla ovoide doble de la marca, en versión específicamente diseñada por M para este modelo. En la vista lateral, llama la atención que este primer coupé de cuatro puertas de BMW M GmbH se diferencia claramente del BMW M6 Coupé, gracias a las puertas traseras y a la distancia entre ejes 113 milímetros mayor. La línea del techo que termina suavemente en la zaga, la línea de la cintura que acoge las manijas de las puertas, y las superficies acristaladas que se prolongan marcadamente en la zona del montante C, acentúan la silueta del coche dinámicamente alargada.

Los abombados pasos de rueda permiten intuir el gran ancho de vía que distingue a este modelo. Las branquias típicas de M, la forma aerodinámicamente optimizada de los espejos retrovisores exteriores, el acabado de serie BMW Individual Shadow Line brillante, las exclusivas

llantas M de aleación ligera de 20 pulgadas, y, también, los dobles tubos terminales al estilo M, acentúan el carácter propio de este coupé. El difusor de material sintético reforzado con fibra de carbono, integrado en el faldón posterior, optimiza el guiado de aire en los bajos del coche.

El techo también es de material sintético reforzado con fibra de carbono, una solución de avanzada tecnología especialmente ligera. Además de su estructura de carbono visible, el techo también llama la atención por el dinámico rebaje central longitudinal. Este perfil del techo se retoma en el diseño del habitáculo. El guarnecido de alcántara del techo está provisto de una franja central de piel.

Así como el diseño exterior brilla por la armonía entre deportividad y elegancia, el habitáculo se distingue por el puesto de mando típico de los coches M, al más puro estilo de los coches deportivos, y, además, por su gran espaciosidad y el ambiente de refinado lujo. El conductor y su acompañante disponen de asientos deportivos M con sistema integrado de guiado de los cinturones de seguridad. El equipamiento de serie del BMW M6 Gran Coupé incluye un acabado ampliado de piel Merino. En el fondo, el BMW M6 Gran Coupé tiene dos cómodos asientos y un tercer asiento central, apropiado para viajes más bien cortos. Los respaldos de los asientos posteriores pueden abatirse en relación de 40:60. De esta manera, el volumen del maletero aumenta de 460 a máximo 1.265 litros.

### **Motor V8 con tecnología M TwinPower Turbo, caja de cambios M de siete marchas y doble embrague Drivelogic, diferencial activo M.**

El conjunto propulsor del BMW M6 Gran Coupé garantiza las prestaciones que son típicas en los modelos M. El propulsor V8 de 412 kW/560 CV con tecnología M TwinPower Turbo tiene 4.395 centímetros cúbicos. Su tecnología incluye un sistema de sobrecarga de dos compresores turbo de acuerdo al principio Twin Scroll y un colector de escape que atiende a las dos bancadas. Además incorpora el sistema de inyección directa de gasolina High Precision Injection, el sistema de regulación variable de las válvulas VALVETRONIC, así como el sistema de regulación continua de los árboles de levas Doble-VANOS. El motor entrega su par máximo de 680 Nm entre 1.500 y 5.750 rpm. Su potencia máxima está disponible entre 6.000 y 7.000 vueltas, y gira a máximo 7.200 revoluciones. El BMW M6 Gran Coupé es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 4,2 segundos.

Su velocidad punta es de 250 km/h con corte electrónico (305 km/h con el M Driver's Package opcional). Según ciclo de pruebas UE, su consumo promedio es de 9,9 litros a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO<sub>2</sub> es de 232 gramos por kilómetro.

La potencia se traslada mediante una caja de cambios M de siete marchas y doble embrague, con Drivelogic. El sistema de control electrónico de la caja selecciona la marcha que ofrece la mejor capacidad de tracción y, además, permite disponer de una función de lanzamiento en partida (launch control), con la que es posible acelerar al máximo con salida parada. Asimismo, incluye la función Low Speed Assistance para acrecentar el nivel de confort y la función Auto Start Stop para aprovechar el combustible de manera más eficiente.

El diferencial activo M del eje posterior garantiza una distribución optimizada del momento de impulsión entre ambas ruedas, lo que permite acelerar con mayor vehemencia al salir de las curvas, o conducir con mayor seguridad si la calzada está en mal estado o si las condiciones meteorológicas son adversas. El sistema electrónico de bloqueo de multidiscos comparte la misma red con el sistema de control dinámico de la estabilidad DSC, y distribuye la fuerza entre las dos ruedas del eje trasero de manera muy precisa y rápida, adaptándose a las exigencias que plantean las condiciones dinámicas en las que se encuentra el coche en todo momento.

### **Chasis con tecnología específica, desarrollada por M.**

También la tecnología del chasis del BMW M6 Gran Coupé fue concebida para aprovechar el gran potencial deportivo que alberga este modelo, y convertirlo en prestaciones superiores. El eje delantero de dobles brazos transversales y el eje integral posterior tienen una cinemática especial, y sus componentes son de aluminio forjado. Gracias al anclaje del chasis mediante estructuras de soporte de grandes dimensiones, capaces de absorber óptimamente las fuerzas longitudinales y de cizallamiento, las fuerzas dinámicas actúan sobre la carrocería de modo homogéneo. El sistema de control dinámico de la amortiguación DDC, en versión M específica, está incluido de serie. Lo mismo sucede con la dirección hidráulica de piñón y cremallera, con relación variable y función M Servotronic.

El BMW M6 Gran Coupé se ofrece de serie con un sistema de frenos de materiales compuestos de alto rendimiento, aunque es posible optar por frenos M de carbono y cerámica. Los discos de cerámica reforzada con fibra de carbono son aún más resistentes a altas temperaturas y, además, pesan menos y tienen una extraordinaria resistencia al desgaste.

Las teclas para ajustar todas las funciones regulables del conjunto propulsor y del chasis se encuentran dispuestas alrededor de la palanca selectora, en la consola del BMW M6 Gran Coupé. De manera independiente entre sí se pueden ajustar el modo DSC, la forma de la entrega de la potencia del motor, el mapa característico del sistema de control dinámico de la amortiguación DSC, la línea característica del sistema M Servotronic y el programa de cambio de marchas M DKG. De este modo es posible configurar un ajuste muy detallado del reglaje del coche. El reglaje de preferencia puede memorizarse en cualquiera de las dos teclas M que se encuentran en el volante de funciones múltiples.

### **Exclusividad e individualismo: gama de equipamiento de alta calidad.**

El equipamiento de serie del BMW M6 Coupé incluye, además, llantas M de aleación ligera de 20 pulgadas, equipamiento de piel, calefacción en los dos asientos delanteros, espejos retrovisores exteriores e interior con función automática de antideslumbramiento, alarma antirrobo y equipo de música BMW Professional con altoparlantes de alta fidelidad. En vez del sistema de climatización de dos zonas, es posible adquirir opcionalmente un sistema de cuatro zonas, que incluye los mandos adicionales correspondientes en la parte posterior del habitáculo. Entre los numerosos equipos opcionales cabe destacar adicionalmente los siguientes: asientos M de funciones múltiples, asientos posteriores con calefacción, volante con calefacción, sistema automático Soft-Close de cierre suave de las puertas, persianas de accionamiento eléctrico, nueva generación del navegador Professional y sistema de audio Bang & Olufsen High End Surround Sound.

La gama de servicios de movilidad de BMW ConnectedDrive incluye, entre otros, la pantalla virtual Head-Up-Display M con indicaciones específicas, Park Distance Control, cámara para conducción marcha atrás, asistente de activación y desactivación de las luces altas, función de aviso de límites de velocidad Speed Limit Info, sistema de advertencia de cambio de carril,

sistema de advertencia de abandono involuntario de carril, función de visión panorámica Surround View y función de visión nocturna BMW Night Vision, con detección de personas. Adicionalmente es posible integrar en el coche las funciones de un iPhone de Apple o de otros teléfonos móviles inteligentes, así como acceder a servicios ofrecidos a través de Internet.

## 2.3 Deportivo biplaza descapotable con carácter: el nuevo BMW Z4.



El inconfundible carácter del nuevo BMW Z4 está acuñado por la combinación de un diseño de proporciones clásicas y la tecnología más moderna. El nuevo modelo incluye diversas soluciones innovadoras en el conjunto propulsor y, también, en su equipamiento, representando la interpretación genuina y, a la vez, fascinante del tradicional concepto de los biplaza descapotables de la marca. Los nuevos elementos exteriores, la optimización de diversos detalles en el habitáculo, el nuevo acabado Design Pure Traction, el nuevo motor básico sDrive 18i, así como la reciente ampliación de los servicios de BMW ConnectedDrive, logran agregar nuevos rasgos al biplaza descapotable de BMW, que ahora resulta más atractivo, brillando con una personalidad propia más acentuada.

### **El diseño: clásicas proporciones, carácter moderno.**

El éxito de los modernos coches descapotables de dos plazas de BMW es el resultado de la aplicación consecuente de un concepto automovilístico que determina tanto el diseño como las cualidades dinámicas del coche. Estas propiedades salen a relucir auténticamente en el nuevo BMW Z4.

Los típicos faros redondos dobles y la ancha parrilla ovoide doble de BMW retoman el estilo típico de la parte frontal de los coches de la marca, aunque con una interpretación específica, considerando las características del biplaza descapotable. Los faros bi-xenón de serie del nuevo BMW Z4 son especialmente planos y se extienden considerablemente en la zona de los pasos de rueda delanteros. Los faros tienen anillos luminosos de LED que hacen las veces de luz diurna, tal como es usual en los coches de la marca. Además, los componentes de los faros ahora tienen una llamativa forma tridimensional, que realza la avanzada tecnología de los faros de xenón. Una marcada línea de LED delimita la parte superior de los faros redondos dobles. En el soporte metálico de esta línea luminosa se pueden apreciar las letras distintivas de la marca. Las luces intermitentes integradas tienen un marco cromado que destaca adicionalmente la elegante estética del conjunto lumínico. Además, los marcos cónicos de las luces intermitentes laterales consiguen que las branquias que se encuentran en las partes laterales delanteras tengan una línea dinámicamente arqueada.

El techo duro de BMW Individual, que puede ser de color negro o color plata titanio metalizado que contrasta con el color de la carrocería, logra realzar la lograda estética del techo cuando está cerrado. El techo duro se abre simplemente pulsando una tecla. Esta operación dura 19 segundos y puede ejecutarse a una velocidad de máximo 40 km/h.

**Detalles expresivos: nuevos colores exteriores, acabado Design Pure Traction, llantas de aleación ligera adicionales y kit deportivo M.**

El nuevo BMW Z4 se ofrece en carrocerías de once colores, entre ellos las nuevas variantes gris mineral metalizado, plata glaciador metalizado y naranja Valencia metalizado, que únicamente pueden combinarse con el acabado especial Design Pure Traction. Los nuevos colores exteriores le confieren al biplaza descapotable una imagen especialmente vívida. Esta expresión estética se confirma en el habitáculo con los colores negro y naranja, que logran crear un intenso contraste cromático. Los revestimientos específicos de las puertas de alcántara, así como la parte inferior del tablero de instrumentos, son de color naranja. Los asientos con tapicería de piel tienen costuras contrastantes de color naranja Valencia. Además, cuentan con una franja central en las banquetas y los respaldos. También esta franja es de color naranja, que en sus costados está limitada por dos delgadas líneas blancas. Si lo prefiere el cliente, los revestimientos de las puertas y la parte inferior del tablero de instrumentos también pueden ser de color negro. Otra exclusividad del acabado Design Pure Traction es el listón embellecedor de metal trenzado en el habitáculo, que se combina con listones de color negro brillante en las manijas de las puertas y en la palanca de cambios o palanca selectora, según proceda. El nuevo acabado sustituye al anterior Design Pure Impulse y, si lo desea el cliente, también puede combinarse con otros colores exteriores.

Entre los nuevos componentes incluidos de serie en el habitáculo cabe mencionar los marcos de color negro brillante de las rejillas de entrada de aire y la pantalla abatible Control Display de sistema de mando iDrive, que se combina con el navegador Professional opcional. La gama de listones embellecedores para el habitáculo, ofrecidos opcionalmente para el BMW Z4, se amplía mediante la variante de madera noble Finition de color antracita.

La gama de llantas de aleación ligera opcionales también incluye nuevas variantes. Concretamente, se trata de nuevas llantas de 17 y 19 pulgadas con radios en V. Las llantas calzan neumáticos de dimensiones diferentes, según sean delanteras o posteriores.

El carácter dinámico y activo del biplaza descapotable se acentúa de manera especial mediante el kit deportivo M que se ofrece como equipo opcional. Este kit incluye chasis deportivo M, llantas de aleación ligera M de 18 pulgadas, conjunto de elementos aerodinámicos M con grandes entradas de aire en el faldón delantero, así como un listón de color antracita metalizado en el paragolpes trasero. El ambiente deportivo que impera en el habitáculo se realza, entre otros, con asientos deportivos, volante deportivo M, apoyapié M para el conductor, listones embellecedores M para los umbrales de las puertas y el guarnecido del techo de color antracita. El listón embellecedor de aluminio de diseño de carbono, el puño M de la palanca de cambios con fuelle de piel, y los instrumentos de esferas de color gris perfeccionan el toque deportivo del diseño del interior del coche. El nuevo BMW Z4 sDrive35is incluye de serie una versión específica del kit deportivo M.

### **Los motores: tecnología BMW TwinPower Turbo con cinco niveles de potencia.**

Cuando se lance al mercado el nuevo BMW Z4, los clientes podrán escoger entre cinco motores de gasolina para su biplaza descapotable. La gama incluye tres motores de cuatro cilindros y dos de seis cilindros. El denominador común más importante que comparten estos propulsores es la tecnología BMW TwinPower Turbo, que en cualquiera de ellos establece una relación ejemplarmente eficiente entre el placer de conducir y el consumo de combustible. Todas las variantes del nuevo BMW Z4, tal como se ofrecen de serie, cumplen ya hoy la norma de gases de escape UE6, que entrará en vigor a partir del año 2014.

El nuevo modelo de base es el BMW Z4 sDrive18i. Este modelo tiene un motor con tecnología TwinPower Turbo de 2.000 cc de 115 kW/156 CV de potencia, disponible a 5.000 revoluciones. El par máximo de 240 Nm de esta nueva variante del motor de cuatro cilindros está disponible entre las 1.250 y 4.400 vueltas. El nuevo BMW Z4 sDrive18i tiene de serie una caja de cambios manual de seis marchas, aunque opcionalmente puede estar

equipado con una caja de cambios automática deportiva de ocho marchas. El nuevo modelo para el crono en 7,9 segundos al acelerar de 0 a 100 km/h (con caja automática: 8,1 segundos). Su velocidad punta es de 221 km/h (220 km/h). El consumo promedio del BMW Z4 sDrive18i es de 6,8 litros a los 100 kilómetros, tanto con la caja manual como con la caja automática. El valor de CO<sub>2</sub> es de 159 gramos por kilómetro.

El conjunto de la tecnología BMW TwinPower Turbo incluye una unidad turbo tipo Twin-Scroll, inyección directa de gasolina High Precision Injection, regulación plenamente variable de las válvulas VALVETRONIC y regulación variable de los árboles de levas doble-VANOS.

Los modelos sDrive20i, sDrive28i, sDrive35i y sDrive35is cuentan con motores que se siguen manteniendo en la gama.

### **Equipamiento muy completo para más confort.**

El nuevo BMW Z4 permite disfrutar de la conducción, tal como es usual en los coches de la marca, y al mismo tiempo es capaz de satisfacer las exigencias de los clientes en relación con deportividad y confort. Con el selector de reglaje personalizado es posible obtener la configuración más apropiada en función del comportamiento dinámico del coche y de las preferencias personales del conductor. El selector basculante que se encuentra en la consola central permite elegir entre los modos «COMFORT», «SPORT» y «SPORT+». La selección incide en la capacidad de respuesta del motor y en los umbrales de reacción del sistema de control de la estabilidad DSC. Si el coche está equipado con la caja automática, también adapta las características del cambio de marchas. Adicionalmente modifica la línea característica del sistema Servotronic y, además, también el mapa característico de la amortiguación regulada electrónicamente. De esta manera se activan reglajes del coche característicos y claramente diferenciados entre sí, según el modo que se haya elegido.

El equipamiento de serie también incluye faros de xenón, climatizador, luneta posterior de cristal calefactable, sistema de cierre suave Soft-Close de la tapa del maletero, así como neumáticos tipo runflat con sistema de aviso de pinchazos.

El nuevo BMW Z4 se lanzará al mercado a partir del mes de marzo de 2013.



## **2.4 Diseño y expresión estética al más alto nivel: Limited Edition Lifestyle para BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio.**

El BMW Serie 1 Coupé y el BMW Serie 1 Cabrio se han convertido en la expresión más pura del placer de conducir un automóvil perteneciente al segmento de los coches compactos más selectos, gracias a su maniobrabilidad y dinamismo, a su equipamiento de carácter exclusivo y a su diseño deportivo. El acabado Limited Edition Lifestyle logra realzar las cualidades de los dinámicos modelos de dos puertas, subrayando así su carácter excepcional que los distingue en el mercado. Los equipos de carácter exclusivo y de alta calidad de este acabado han sido cuidadosamente seleccionados para realzar el logrado diseño de la carrocería y del habitáculo. Con él, tanto el BMW Serie 1 Coupé como el BMW Serie 1 Cabrio resultan más atractivos y afianzan su personalidad propia. Además, la línea Edition Lifestyle puede combinarse con el kit deportivo BMW M. El color exterior blanco mineral metalizado logra subrayar acertadamente la calidad estética del BMW Serie 1 Coupé y del BMW Serie 1 Cabrio. A modo de alternativa, el cliente puede optar por los colores negro zafiro metalizado o gris Space metalizado. En todos los casos, la parrilla ovoide doble de BMW está provista de una rejilla embellecedora frontal de color blanco y, además, de varillas longitudinales con parte frontal cromada. La elegancia de los dos modelos resulta más evidente con los recubrimientos de las bases de las ventanas y los marcos de las ventanas laterales posteriores, correspondientes al acabado Chrome Line. Las llantas de 18 pulgadas de noble diseño de radios dobles y color gris férreo, son especialmente llamativas. Lo mismo sucede con los tubos terminales cromados de acabado mate o de color negro cromado (BMW 135i y BMW 123d). El acabado Lifestyle Edition consigue conferirle una imagen de logrados contrastes al BMW Serie 1 Cabrio. La capota textil de color marrón está provista de pigmentación de color plateado, creando fascinantes juegos de reflexión de luz. En el habitáculo de la versión con acabado Lifestyle Edition impera el equipamiento de piel (Tabak) de color marrón con costuras de contrastante color blanco. En este caso, el volante deportivo también está forrado de piel de color marrón. Si se opta por el kit deportivo M, el volante M del coupé y del descapotable está forrado de piel de color negro. El distinguido ambiente que impera en el habitáculo se completa con listones embellecedores de los umbrales provistos de la identificación

BMW Limited Edition, listones embellecedores de madera noble Finline Stream, guarnecido del techo de color antracita, así como con alfombrillas provistas de burletes de color a juego.



## **2.5 BMW EfficientDynamics: continuación consecuente de la estrategia con BMW ActiveHybrid y BMW eDrive.**

Aplicando su estrategia de desarrollo BMW EfficientDynamics, BMW Group desarrolla una gran cantidad de soluciones, siempre considerando los sistemas de propulsión más apropiados para el futuro. BMW EfficientDynamics tiene diversas metas fundamentales. Entre ellas, la optimización de los motores de combustión, el desarrollo de los modelos BMW ActiveHybrid, el aprovechamiento de hidrógeno como agente energético, y la movilidad eléctrica mediante motores puramente eléctricos y sistemas híbridos tipo plug-in. Independientemente del desarrollo de modelos específicos, la estrategia BMW EfficientDynamics también se aplica en todos los casos para optimizar las propiedades aerodinámicas, reducir el peso y disponer de un sistema inteligente de gestión de energía. Este abanico de medidas de optimización evolutiva y desarrollo revolucionario de nuevos sistemas tiene la finalidad de satisfacer las exigencias de los clientes a largo plazo y en todos los mercados automovilísticos relevantes del mundo, así como superar los retos que significan la reducción del consumo de la flota y la disminución de las emisiones.

### **Tecnología BMW TwinPower Turbo para motores de combustión, y soluciones proyectadas hacia el futuro mediante el aprovechamiento de hidrógeno: soluciones ideales para el presente y el futuro.**

En relación con los motores de combustión, la tecnología BMW TwinPower Turbo cumple condiciones ideales para obtener una relación especialmente favorable entre comportamiento dinámico y consumo de gasolina, independientemente de la cilindrada del motor y de la cantidad de cilindros. Esta tecnología se aplica en las generaciones más recientes de los motores de tres, cuatro y seis cilindros. Pero también se emplea en los motores de combustión utilizados en todos los modelos BMW ActiveHybrid, así como en los modelos híbridos tipo plug-in. Independientemente de ello, BMW Group sigue desarrollando la revolucionaria tecnología del aprovechamiento de hidrógeno, considerándola una opción viable a largo plazo.

## **BMW ActiveHybrid: la forma más inteligente de utilizar un sistema híbrido.**

Actualmente se ofrecen tres modelos con esta tecnología:

BMW ActiveHybrid 7, BMW ActiveHybrid 5y BMW ActiveHybrid 3.

En todos ellos se combina un motor de combustión con uno eléctrico, consiguiéndose así una solución especialmente eficiente para aumentar la potencia. Estos modelos se distinguen por su comportamiento típico de la marca, determinado por soluciones únicas como, por ejemplo, la tecnología BMW TwinPower Turbo, el sistema de gestión previsor de la energía que, por su parte, incluye la conexión a la misma red del navegador, así como la conducción en «modo de planeo» y el modo ECO PRO. En sus respectivos segmentos establecen un listón de referencia, gracias a su comportamiento dinámico. Comparándolos directamente con los correspondientes modelos de la marca, puede apreciarse que, gracias a la tecnología BMW ActiveHybrid, son más potentes y, al mismo tiempo, consumen bastante menos y sus emisiones también son significativamente menores.

## **BMW eDrive: lo mejor de dos mundos o conducción con cero emisiones.**

Otro de los pilares de BMW EfficientDynamics está determinado por los modelos que funcionan únicamente con motores eléctricos, y los modelos híbridos tipo plug-in. Estos conceptos que permitirán la conducción puramente eléctrica y, por lo tanto, exenta de emisiones, se identifican con la denominación BMW eDrive. Los modelos correspondientes son la expresión de una nueva forma de percibir las sensaciones típicas que se experimentan a los mandos de un coche de la marca. Gracias a su espontánea entrega de potencia, su dinámica capacidad de aceleración, su funcionamiento silencioso y exento de CO<sub>2</sub>, logran cumplir cabalmente con las metas fundamentales de BMW EfficientDynamics, es decir, disfrutar más al volante consumiendo menos.

Los automóviles BMW eDrive tienen la finalidad de ofrecer medios de movilidad individual totalmente exentos de emisiones de CO<sub>2</sub>. Para alcanzar esa meta, BMW Group ha establecido, por ejemplo, una cooperación con la empresa abastecedora de energía eléctrica Naturstrom AG. El propósito de esta cooperación consiste en ofrecer a los clientes un suministro de corriente eléctrica proveniente únicamente de fuentes regenerativas (tales como

energía eólica o solar) para el funcionamiento de los automóviles equipados con sistemas de BMW eDrive.

BMW eDrive abarca el motor eléctrico, la batería de ión-litio y el sistema de gestión inteligente de los sistemas de propulsión. Los componentes desarrollados por BMW Group garantizan que los coches mantengan las características de propulsión y las cualidades dinámicas típicas de la marca. Los correspondientes modelos de la marca se diferencian claramente de aquellos de la competencia gracias las características específicas del sistema, tales como la forma de entregar la potencia y el grado de eficiencia del motor eléctrico, el funcionamiento del sistema de gestión del sistema de propulsión y, en el caso de los modelos tipo plug-in, la aplicación de la tecnología BMW TwinPower Turbo en el motor de combustión. Por lo tanto, BMW eDrive es sinónimo de la forma más inteligente y, a la vez, más dinámica de la movilidad eléctrica.

### **BMW i, líder de innovaciones para BMW eDrive.**

La nueva submarca BMW i asume el liderazgo en relación con la movilidad eléctrica. Muy pronto, en el año 2013, se presentará el BMW i3 puramente eléctrico, el primer «purpose built electric car». Un año después le seguirá el modelo deportivo híbrido BMW i8. Los dos modelos disponen de su propia arquitectura, y la integración de BMW eDrive es parte fundamental e integral del concepto. De esta manera se consigue que los automóviles eléctricos desarrollados por BMW i no pesen más que otros automóviles comparables, provistos de motores convencionales. Ello es posible gracias a una combinación específica de componentes de aluminio y de material sintético reforzado con fibra de vidrio, en concordancia con el concepto denominado LifeDrive.

### **La transferencia tecnológica aumenta la variedad y eficiencia de la gama de sistemas de propulsión de la marca principal BMW.**

El trabajo pionero que lleva a cabo BMW i también sienta las bases para una transferencia tecnológica que beneficiará a los futuros modelos híbridos tipo plug-in de la marca principal BMW. La inclusión de BMW eDrive en diversos modelos de BMW muestra el camino a seguir. El BMW Concept Active Tourer, por ejemplo, mostrado en el salón mundial del automóvil de París de 2012, cumple los requisitos necesarios para la integración de la tecnología BMW eDrive en forma de un sistema híbrido tipo plug-in. Este concept-car no solamente

permite anticipar el ingreso en un nuevo segmento automovilístico, sino también marca el inicio de una nueva era en lo que se refiere a la tecnología de conjuntos propulsores para automóviles de la marca BMW.